

# KOLEKTÍVNA ZMLUVA

pre zamestnancov v štátnej službe

na rok 2017

V záujme udržania sociálneho zmieru a vytvárania priaznivejších podmienok vykonávania štátnej služby štátnymi zamestnancami zmluvné strany:

**Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky**  
zastúpené Pavlom Sýkorčinom, vedúcim služobného úradu

a

**ZO SLOVES MINISTERSTVO ZAHRANIČNÝCH VECÍ SR BRATISLAVA,**  
zastúpená Martinom Urbančekom, predsedom závodného výboru

uzatvárajú  
podľa § 2 ods. 3 písm. a) zákona č. 2/1991 Zb. o kolektívnom vyjednávaní v znení  
neskorších predpisov

KOLEKTÍVNU ZMLUVU PRE ZAMESTNANCOV V ŠTÁTNEJ SLUŽBE  
NA ROK 2017

## **I. časť**

### **Všeobecné ustanovenia**

#### **Článok 1**

Kolektívna zmluva pre zamestnancov v štátnej službe na rok **2017** (ďalej len „kolektívna zmluva“) je uzatvorená v súlade s § 2 ods. 3 písm. a) zákona č. 2/1991 Zb. o kolektívnom vyjednávaní v znení neskorších predpisov, § 119 ods. 3 zákona č. 400/2009 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štátnej službe“) a s Kolektívnou zmluvou vyššieho stupňa v štátnej službe na rok **2017** medzi služobným úradom Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky (ďalej len „služobný úrad“) a ZO SLOVES MINISTERSTVO ZAHRANIČNÝCH VECÍ SR BRATISLAVA (ďalej len „ZO SLOVES“). Kolektívna zmluva je záväzná pre všetkých štátnych zamestnancov vykonávajúcich štátnu službu v služobnom úrade v štátnozamestanneckom pomere (ďalej len „štátny zamestnanec“) a pre služobný úrad.

#### **Článok 2**

Obsahom kolektívnej zmluvy je úprava priaznivejších podmienok vykonávania štátnej služby v služobnom úrade.

#### **Článok 3**

Na účely tejto kolektívnej zmluvy sú ústredím služobného úradu organizačné útvary služobného úradu s adresou na území Slovenskej republiky.

## **II. časť**

### **Vzájomné vzťahy zmluvných strán**

#### **Článok 4**

Služobný úrad nebude diskriminovať členov a funkcionárov ZO SLOVES za ich členstvo, námety, kritické pripomienky a činnosť vyplývajúcu z výkonu odborovej funkcie. Súčasne bude plne rešpektovať právnu ochranu funkcionárov ZO SLOVES podľa všeobecne záväzných právnych predpisov a umožňovať im výkon funkcie.

#### **Článok 5**

Služobný úrad poskytne na prevádzkovú činnosť ZO SLOVES bezplatne miestnosť s nevyhnutným vybavením a zariadením a bude uhrádzať náklady spojené s ich údržbou a technickou prevádzkou.

#### **Článok 6**

Služobný úrad poskytne štátnemu zamestnancovi na činnosť potrebnú na výkon funkcie v ZO SLOVES a na účasť na ich odborárskom vzdelávaní služobné voľno, za ktoré patrí štátnemu zamestnancovi funkčný plat v rozsahu 5 hodín

mesačne.

## **Článok 7**

Služobný úrad zabezpečí úhradu členských príspevkov formou zrážky z platu členom ZO SLOVES na základe ich predchádzajúceho písomného súhlasu. Takto získané členské príspevky služobný úrad poukáže na účet ZO SLOVES najneskôr do 5 služobných dní po výplatnom termíne podľa čl. 10 tejto kolektívnej zmluvy.

## **Článok 8**

Služobný úrad umožní predsedovi závodného výboru ZO SLOVES alebo inému, ním delegovanému zástupcovi ZO SLOVES účasť ako prísediaceho s poradným hlasom na rokovaní poradných orgánov zriaďovaných vedúcim služobného úradu, ak prerokúvajú veci týkajúce sa vykonávania štátnej služby štátnych zamestnancov služobného úradu.

## **Článok 9**

1. ZO SLOVES má právo kontroly dodržiavania podmienok vykonávania štátnej služby, ochrany zdravia a bezpečnosti pri práci, ako aj záväzkov vyplývajúcich z kolektívnej zmluvy. Termín a rozsah kontroly oznámi ZO SLOVES služobnému úradu desať služobných dní pred jej uskutočnením.
2. ZO SLOVES sa zúčastňuje na ustanovení Komisie pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (ďalej len „komisia“), ktorú zriaďuje služobný úrad.
3. Služobný úrad sa zaväzuje zriadiť a prevádzkovať adresu elektronickej pošty, prístupnú členom komisie, ktorú služobný úrad zverejní na intranete a umožní všetkým štátnym zamestnancom oznamovať informácie súvisiace s úrovňou ochrany bezpečnosti a zdravia pri práci.
4. ZO SLOVES sa zaväzuje, že ním delegovaný člen komisie bude spracúvať informácie doručené na adresu elektronickej pošty podľa odseku 3 v súlade s príslušnými právnymi predpismi.

## **III. časť**

### **Podmienky vykonávania štátnej služby a odmeňovanie**

## **Článok 10** **Výplatný termín**

1. Štátnemu zamestnancovi s pravidelným miestom vykonávania štátnej služby v ústredí služobného úradu bude vyplatený plat najneskôr v desiatom dni nasledujúceho kalendárneho mesiaca.
2. Štátnemu zamestnancovi vykonávajúcemu štátnu službu na zastupiteľskom úrade

Slovenskej republiky v zahraničí<sup>1)</sup> bude vyplatený plat najneskôr v dvadsiatopiatom dni nasledujúceho kalendárneho mesiaca.

### Článok 11

Štátnemu zamestnancovi v stálej štátnej službe pri skončení štátnozamestnaneckého pomeru dohodou z dôvodu uvedeného v § 47 písm. a) alebo b) zákona o štátnej službe patrí zvýšenie odstupného nad rozsah ustanovený v § 53 zákona o štátnej službe v sume **dvojnásobku funkčného platu**.

### Článok 12

Štátnemu zamestnancovi pri prvom skončení štátnozamestnaneckého pomeru po preukázaní nároku na predčasný starobný dôchodok, starobný dôchodok alebo invalidný dôchodok patrí zvýšenie odchodného nad rozsah ustanovený v § 54 ods. 1 zákona o štátnej službe a kolektívnou zmluvou vyššieho stupňa na príslušný kalendárny rok v sume dvojnásobku jeho posledne priznaného funkčného platu, ak štátny zamestnanec požiada o poskytnutie uvedeného dôchodku pred skončením štátnozamestnaneckého pomeru alebo do jedného mesiaca po jeho skončení.

### Článok 13

1. Služobný čas štátneho zamestnanca je 37 a ½ hodiny týždenne.
2. Služobný čas podľa odseku 1 sa u štátnych zamestnancov s miestom vykonávania štátnej služby v ústredí uplatňuje ako pružný služobný čas. Pružný služobný čas sa vykonáva v pružnom služobnom období, ktoré sa uplatní ako obdobie príslušného kalendárneho mesiaca.
3. Základný služobný čas, počas ktorého je štátny zamestnanec povinný byť na pracovisku sa určuje od 8,30 hod. do 15,00 hod. Voliteľný služobný čas je od 6,45 hod. do začiatku základného služobného času a od skončenia základného služobného času do 16,30 hod.  
Neskorší príchod na pracovisko a skorší odchod z pracoviska môže byť štátnemu zamestnancovi tolerovaný, ak odpracuje prevádzkový čas<sup>2)</sup> a bude zabezpečený bezproblémový chod príslušného organizačného útvaru služobného úradu, ak sa s príslušným priamo nadriadeným vedúcim zamestnancom štátny zamestnanec nedohodne inak.
4. Pri pružnom služobnom čase sa za nevyhnutne potrebný čas pri prekážkach v práci na strane štátneho zamestnanca považuje jeden služobný deň v rozsahu 7,5 hodiny (§ 143 ods. 2 Zákonníka práce).
5. Služobný čas podľa odseku 1 sa u štátnych zamestnancov vykonávajúcich štátnu službu na zastupiteľskom úrade Slovenskej republiky v zahraničí<sup>1)</sup>

---

<sup>1)</sup> § 6 zákona č. 151/2010 Z. z. o zahraničnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

<sup>2)</sup> § 88 ods. 4 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov v spojení s § 120 zákona č. 400/2009 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

uplatňuje ako pružný služobný čas len so súhlasom vedúceho príslušného zastupiteľského úradu Slovenskej republiky v zahraničí; pružný služobný čas sa uplatňuje za podmienok podľa odseku 3. Pružný služobný čas podľa prvej vety možno zaviesť pre celý zastupiteľský úrad Slovenskej republiky v zahraničí alebo pre jeho jednotlivé organizačné útvary.

6. Služobný čas štátneho zamestnanca, ktorý má služobný čas rozvrhnutý tak, že pravidelne vykonáva štátnu službu striedavo v oboch zmenách v dvojzmennej prevádzke je 36 a  $\frac{1}{4}$  hodiny týždenne a služobný čas štátneho zamestnanca, ktorý má rozvrhnutý služobný čas tak, že pravidelne vykonáva štátnu službu striedavo vo všetkých zmenách v trojzmennej prevádzke alebo v nepretržitej prevádzke je 35 hodín týždenne; u tohto štátneho zamestnanca sa pružný služobný čas neuplatňuje.
7. Štátnemu zamestnancovi, ktorého služobná zmena je dlhšia ako 6 hodín, patrí prestávka na odpočinok a jedenie v trvaní 30 minút, ktorá sa nezapočítava do služobného času.

#### **Článok 14**

Štátnemu zamestnancovi, ktorý sa vrátil zo služobnej cesty po 24. hodine, sa poskytne čas na nevyhnutný odpočinok od skončenia služobnej cesty do nástupu na vykonávanie štátnej služby v rozsahu osem hodín, a ak tento čas spadá do služobného času štátneho zamestnanca, aj náhrada platu v sume funkčného platu priznaného štátnemu zamestnancovi v čase, keď vznikol dôvod na jeho použitie.

#### **Článok 15**

1. Základná výmera dovolenky štátneho zamestnanca je päť týždňov. Dovolenka vo výmere šiestich týždňov patrí štátnemu zamestnancovi, ktorý do konca kalendárneho roka dovŕši najmenej 33 rokov veku.
2. Čerpanie dovolenky určuje služobný úrad po prerokovaní so štátnym zamestnancom podľa plánu dovoleniak určeného s predchádzajúcim súhlasom zástupcov štátnych zamestnancov. Služobný úrad je povinný určiť štátnemu zamestnancovi čerpanie aspoň 4 týždňov dovolenky v kalendárnom roku, ak má na ne nárok a určení čerpania dovolenky nebráni neprítomnosť štátneho zamestnanca v štátnej službe z dôvodu prekážok v práci na strane štátneho zamestnanca.
3. Ak štátny zamestnanec nevyčerpá dovolenku, na ktorú mu vznikol nárok v predchádzajúcom kalendárnom roku podľa schváleného plánu dovoleniak na daný kalendárny rok, čerpanie dovolenky určí služobný úrad do 30. júna nasledujúceho kalendárneho roka tak, aby štátny zamestnanec vyčerpал dovolenku najneskôr do konca tohto kalendárneho roka.
4. Služobný úrad umožní štátnemu zamestnancovi vo výnimočných prípadoch čerpať dovolenku vo výmere  $\frac{1}{2}$  dňa.

## Článok 16

Ak štátnozamestnanecký pomer štátneho zamestnanca vznikol v priebehu kalendárneho roka, služobné voľno s náhradou funkčného platu<sup>3)</sup> z dôvodov uvedených v § 141 ods. 2 písm. a) prvom bode a písm. c) prvom bode Zákonníka práce sa poskytne v rozsahu najmenej jednej tretiny nároku za kalendárny rok za každú tretinu kalendárneho roka trvania štátnozamestnaneckého pomeru. Celkový nárok podľa prvej vety sa zaokrúhli na celé kalendárne dni nahor.

## Článok 17

Výška príspevku služobného úradu na doplnkové dôchodkové sporenie (DDS) je **2 %** z objemu zúčtovaných plátov štátnych zamestnancov zúčastnených na doplnkovom dôchodkovom sporení, najviac do výšky 34,- Eur mesačne na štátneho zamestnanca.

## IV. časť Sociálna oblasť a sociálny fond

## Článok 18

Služobný úrad zabezpečí pre štátnych zamestnancov stravovanie; to sa nevzťahuje na štátnych zamestnancov, ktorí sú dočasne vyslaní na vykonávanie štátnej služby do cudziny. Služobný úrad zabezpečí štátnym zamestnancom, okrem štátnych zamestnancov podľa čl. 19 ods. 3, stravovanie vo vlastnom stravovacom zariadení (jedáleň) v sídle služobného úradu.

## Článok 19

1. Nárok na poskytnutie stravy má štátny zamestnanec, ktorý v rámci služobnej zmeny vykonáva štátnu službu viac ako 4 hodiny.
2. Služobný úrad poskytne štátnym zamestnancom príspevok na stravovanie v sume 65 % z ceny jedla najviac do výšky 3,80 Eur a ďalší príspevok v sume 10 % z ceny jedla najviac do výšky 3,80 Eur zo sociálneho fondu. Zvyšnú časť ceny jedla si hradí štátny zamestnanec.
3. Služobný úrad zabezpečí stravovanie sprostredkovateľskou formou stravovania (prostredníctvom stravovacej poukážky – gastrolístok) štátnemu zamestnancovi
  - a) ktorý vykonáva štátnu službu v dvojzmennom pracovnom režime a je zaradený na vykonávanie štátnej služby v odpoľudňajšej služobnej zmene,
  - b) ktorý na základe odporúčania ošetrojúceho lekára poskytujúceho špecializovanú zdravotnú starostlivosť v odbore vnútorné lekárstvo, gastroenterológia alebo diabetológia zo zdravotných dôvodov nemôže využiť spôsob stravovania podľa čl. 18 po predchádzajúcom súhlase vedúceho služobného úradu,

---

<sup>3)</sup> § 114 ods. 2 zák. č. 400/2009 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

- c) zaradenému na vykonávanie štátnej služby na detašovanom pracovisku služobného úradu, ktoré sa nachádza mimo sídla služobného úradu alebo mimo Pražskej ulice v Bratislave,
  - d) ktorého služobná zmena pripadne na sanitárny deň v jedálni v sídle služobného úradu.
4. Menovitá hodnota stravovacej poukážky je 3,80 Eur, pričom 65 % z hodnoty stravovacej poukážky prispieva služobný úrad, ďalší príspevok v sume 10 % z hodnoty stravovacej poukážky sa hradí zo sociálneho fondu a 25 % z hodnoty stravovacej poukážky hradí štátny zamestnanec.

## **Článok 20**

Služobný úrad poskytne štátnemu zamestnancovi pri darovaní krvi, aferéze a darovaní ďalších biologických materiálov v deň odberu jeden deň služobného voľna s náhradou funkčného platu,<sup>3)</sup> ak štátny zamestnanec predloží potvrdenie príslušného zdravotníckeho zariadenia o darcovstve. Podľa charakteru odberu a zdravotného stavu darcu môže lekár určiť, že čas potrebný na jeho zotavenie sa predlžuje, najviac po dobu zasahujúcu do služobného času v rámci 96 hodín od nástupu cesty na odber.

## **Článok 21**

Denná výška náhrady príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti štátneho zamestnanca na vykonávanie štátnej služby pre chorobu alebo úraz je v období:

- a) od prvého dňa dočasnej pracovnej neschopnosti na vykonávanie štátnej služby do tretieho dňa dočasnej pracovnej neschopnosti na vykonávanie štátnej služby 60% denného vymeriavacieho základu štátneho zamestnanca;
- b) od štvrtého dňa dočasnej pracovnej neschopnosti na vykonávanie štátnej služby do desiateho dňa dočasnej pracovnej neschopnosti na vykonávanie štátnej služby 80 % denného vymeriavacieho základu štátneho zamestnanca.

## **Článok 22**

Súčasťou tejto kolektívnej zmluvy sú Zásady pre tvorbu a použitie prostriedkov sociálneho fondu pre zamestnancov v štátnej službe v služobnom úrade Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky, ktoré tvoria prílohu tejto kolektívnej zmluvy.

## **V.**

### **Záverečné ustanovenia**

## **Článok 23**

Kolektívna zmluva sa uzatvára na obdobie do 31.decembra **2017**. Jej účinnosť sa vždy predlžuje až do nadobudnutia účinnosti novej kolektívnej zmluvy podpísanej oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

## **Článok 24**

Každá zo zmluvných strán môže písomne navrhnúť rokovanie o zmene alebo doplnení tejto kolektívnej zmluvy. Na predložený písomný návrh je druhá zmluvná strana povinná odpovedať najneskôr do 15 pracovných dní od jeho doručenia.

## **Článok 25**

Zmeny a dodatky tejto kolektívnej zmluvy sa prijímajú iba v písomnej forme a schvaľujú sa rovnako ako kolektívna zmluva.

## **Článok 26**

1. Služobný úrad poskytne ZO SLOVES prehľad o tvorbe a čerpaní sociálneho fondu v polročných intervaloch.
2. Plnenie tejto kolektívnej zmluvy bude vyhodnocované na základe písomnej žiadosti ktorejkoľvek zo zmluvných strán, najneskôr do 30 dní od jej doručenia, spravidla v polročných intervaloch na spoločnom rokovaní zástupcov služobného úradu a ZO SLOVES.
3. Súčasťou vyhodnotenia podľa odseku 2 bude aj prerokovanie prehľadu o tvorbe a čerpaní sociálneho fondu.

## **Článok 27**

Táto kolektívna zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť 1. júna 2017.

## **Článok 28**

1. Služobný úrad zabezpečí zverejnenie tejto kolektívnej zmluvy v Centrálnom registri zmlúv, a to bezodkladne po jej podpísaní zmluvnými stranami. O zverejnení kolektívnej zmluvy vrátane Zásad pre tvorbu a použitie prostriedkov sociálneho fondu pre zamestnancov v štátnej službe služobný úrad písomne informuje ZO SLOVES.
2. Služobný úrad zabezpečí do 15 dní od podpísania kolektívnej zmluvy jej dostupnosť všetkým štátnym zamestnancom formou zverejnenia podpísaného rovnopisu kolektívnej zmluvy na intranete a jej zaslaním v elektronickej podobe na zastupiteľské úrady Slovenskej republiky v zahraničí, ktoré nemajú prístup na intranet.



## **Článok 29**

Kolektívna zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane dva rovnopisy.

**Pavol Sýkorčin**  
vedúci služobného úradu

**Martin Urbančok**  
predseda ZO SLOVES

V Bratislave, dňa 11. mája 2017

## **Zásady pre tvorbu a použitie prostriedkov sociálneho fondu pre zamestnancov v štátnej službe v služobnom úrade Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky**

### **PREAMBULA**

Zásady pre tvorbu a použitie prostriedkov sociálneho fondu pre zamestnancov v štátnej službe v služobnom úrade Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky (ďalej len „zásady“) tvoria neoddeliteľnú súčasť Kolektívnej zmluvy pre zamestnancov v štátnej službe na rok 2017 (ďalej len „kolektívna zmluva“), ktorá je uzatvorená medzi služobným úradom Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky (ďalej len „služobný úrad“), zastúpeným Pavlom Sýkorčinom, vedúcim služobného úradu a ZO SLOVES MINISTERSTVO ZAHRANIČNÝCH VECÍ SR BRATISLAVA (ďalej len „ZO SLOVES“), zastúpenou Martinom Urbančekom, predsedom závodného výboru ZO SLOVES.

### **PRVÁ ČASŤ**

#### **Článok 1**

#### **Základné ustanovenia**

1. Zásady sa vzťahujú na štátnych zamestnancov, ktorí vykonávajú štátnu službu v služobnom úrade.
2. O príspevky poskytované zo sociálneho fondu (ďalej len „fond“) môžu požiadať všetci štátni zamestnanci vykonávajúci štátnu službu v služobnom úrade (ďalej len „štátny zamestnanec“).
3. Príspevky poskytované z fondu nepatria štátnym zamestnancom, o ktorých tak ustanovujú tieto zásady, štátnym zamestnancom, ktorí čerpajú služobné voľno, za ktoré im nepatrí funkčný plat, štátnym zamestnancom zaradeným mimo činnnej štátnej služby a štátnym zamestnancom, ktorými alebo vo vzťahu ku ktorým bol urobený právny úkon smerujúci ku skončeniu ich štátnozamestnaneckého pomeru<sup>1)</sup> alebo k zmene ich štátnozamestnaneckého pomeru z dôvodu zmeny služobného úradu, ak v zásadách nie je uvedené inak.
4. O príspevok z fondu môže požiadať štátny zamestnanec, ktorému je poskytovaná materská dovolenka alebo rodičovská dovolenka len ak tak ustanovujú tieto zásady.

---

<sup>1)</sup> § 46 zákona č. 400/2009 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

5. Fond slúži na plnenie úloh služobného úradu v oblasti sociálnej starostlivosti o štátnych zamestnancov a ich rodinných príslušníkov. Rodinný príslušník na účely týchto zásad je manžel štátneho zamestnanca a nezaopatrené dieťa štátneho zamestnanca.<sup>2)</sup>
6. Vedúci služobného úradu (ďalej len „VEDU“) zriaďuje pracovnú skupinu pre sociálnu oblasť (ďalej len „pracovná skupina“), ktorá je jeho poradným, iniciatívnym a koordinačným orgánom. O spôsobe použitia fondu rozhoduje VEDU so súhlasom ZO SLOVES.
7. Agenda fondu je vedená na odbore rozvoja ľudských zdrojov osobného úradu služobného úradu (ďalej len „OSUR/ORLZ“). Vedenie prostriedkov fondu na osobitnom účte a zdaňovanie príspevkov z fondu zabezpečuje odbor ekonomických informácií a majetku sekcie ekonomiky a všeobecnej správy služobného úradu. Zmluvné a zúčtovacie vzťahy na zabezpečenie stravovania realizuje oddelenie správy budov a zabezpečenia služieb odboru investícií, nehnuteľností a služieb sekcie ekonomiky a všeobecnej správy služobného úradu.

## **DRUHÁ ČASŤ**

### **Článok 2 Tvorba fondu**

Fond sa tvorí v súlade s § 4 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov, v znení neskorších predpisov a Kolektívnou zmluvou vyššieho stupňa v štátnej službe na rok 2017 povinným prídélom vo výške 1 % a ďalším prídélom vo výške 0,25% zo súhrnu hrubých plátov zúčtovaných štátnym zamestnancom vykonávajúcich štátnu službu s pravidelným miestom vykonávania štátnej služby v ústredí služobného úradu podľa čl. 3 kolektívnej zmluvy na výplatu za kalendárny rok a súhrnu funkčných plátov štátnych zamestnancov dočasne vyslaných na vykonávanie štátnej služby do cudziny pred ich prepočtom platovým koeficientom.

## **TRETIA ČASŤ**

### **Článok 3 Použitie fondu**

Prostriedky fondu sa použijú na

- a) stravovanie štátnych zamestnancov nad rozsah ustanovený osobitnými predpismi,
- b) dopravu do zamestnania a späť,
- c) rekreácie a účasť na kultúrnych a športových podujatiach a na služby, ktoré štátny zamestnanec využíva na regeneráciu pracovnej sily,
- d) sociálnu výpomoc,

<sup>2)</sup> § 3 zákona č. 600/2003 Z. z. o prídavku na dieťa a o zmene a doplnení zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov.

- e) ďalšiu realizáciu podnikovej sociálnej politiky v oblasti starostlivosti o štátnych zamestnancov pri narodení dieťaťa a detskú rekreáciu a iné príspevky,
- f) zdravotnú starostlivosť.

#### **Článok 4**

##### **Stravovanie štátnych zamestnancov**

Služobný úrad poskytne štátnym zamestnancom príspevok na stravu podľa čl. 19 kolektívnej zmluvy.

#### **Článok 5**

##### **Príspevok na dopravu do zamestnania a späť**

1. Služobný úrad poskytne z fondu príspevok na dopravu do zamestnania a späť štátnym zamestnancom s pravidelným miestom vykonávania štátnej služby v ústredí podľa čl. 3 kolektívnej zmluvy. Na účely poskytnutia príspevku na dopravu do zamestnania a späť sa štátni zamestnanci rozdeľujú na
  - a) štátnych zamestnancov, ktorých miesto trvalého pobytu je Bratislava,
  - b) štátnych zamestnancov, ktorých miesto trvalého pobytu je mimo Bratislavy.
2. O príspevok na dopravu do zamestnania a späť štátny zamestnanec nežiada. Príspevok na dopravu do zamestnania a späť nepatrí štátnemu zamestnancovi dočasne vyslanému na vykonávanie štátnej služby do cudziny.
3. Výška príspevku na dopravu do zamestnania a späť pre štátnych zamestnancov, ktorých miesto trvalého pobytu je Bratislava, je **0,60 Eur** na odpracovaný služobný deň; príspevok na dopravu do zamestnania a späť nepatrí štátnemu zamestnancovi za dni služobnej cesty. Výška príspevku na dopravu do zamestnania a späť pre štátnych zamestnancov, ktorých miesto trvalého pobytu je mimo Bratislavy, je **0,70 Eur** na odpracovaný služobný deň; príspevok na dopravu do zamestnania a späť nepatrí štátnemu zamestnancovi za dni služobnej cesty. Štátnym zamestnancom sa príspevok na dopravu do zamestnania a späť poskytuje mesačne vo vyúčtovaní platu. Za odpracovaný služobný deň sa na účely príspevku na dopravu do zamestnania a späť považuje deň, v ktorom štátny zamestnanec odpracoval prevažnú časť svojej služobnej zmeny. Časti služobných zmien odpracovaných v rôznych služobných dňoch sa nesčítavajú.
4. Prevažná časť služobnej zmeny na účely poskytnutia príspevku na dopravu do zamestnania a späť je časť služobnej zmeny trvajúca viac ako 4 hodiny.

#### **Článok 6**

##### **Príspevok na účasť na kultúrnych a športových podujatiach a na služby, ktoré štátny zamestnanec využíva na regeneráciu pracovnej sily a rekreáciu**

1. Služobný úrad poskytne štátnemu zamestnancovi jedenkrát za príslušný kalendárny rok spoločný príspevok na
  - a) rekreáciu, ak doloží doklady o zabezpečení a absolvovaní rekreácie (ubytovanie, doprava, PHM a pod.) v trvaní najmenej päť po sebe

nasledujúcich kalendárnych dní a preukáže čerpanie dovolenky v potrebnom rozsahu kópiou dovolenkového lístka,

- b) účasť na kultúrnych a športových podujatiach, na ktorých sa osobne zúčastnil a na služby, ktoré štátny zamestnanec využíval na regeneráciu pracovnej sily (napr. kino, divadlo, abonentky, plaváreň, členský poplatok v športových a záujmových kluboch, poplatky za registráciu pri športových turnajoch, rekondičné pobyty, wellness pobyty a kúpeľné pobyty, masáže, kozmetický salón, fitnes centrá, a pod.), ak preukáže výdavky súvisiace s ich absolvovaním.
2. Spoločný príspevok podľa odseku 1 služobný úrad poskytne štátnemu zamestnancovi na základe písomnej žiadosti. Vzor žiadosti o poskytnutie spoločného príspevku podľa odseku 1 (ďalej len „žiadost“) je uvedený v prílohe č. 2 kolektívnej zmluvy. O spoločný príspevok podľa odseku 1 môže štátny zamestnanec požiadať najneskôr do 31. decembra príslušného kalendárneho roka, v ktorom absolvoval rekreáciu, zúčastnil sa na kultúrnom alebo športovom podujatí alebo využil služby na regeneráciu pracovnej sily. Výdavky za kultúrne a športové podujatia, služby a rekreáciu podľa odseku 1 štátny zamestnanec preukazuje príslušnými dokladmi za uvedené obdobie. Žiadosť sa schvaľuje postupom podľa čl. 11 týchto zásad.
  3. Žiadosť podáva štátny zamestnanec na OSUR/ORL'Z. Súčasťou žiadosti musia byť doklady (v prípade cudzojazyčných dokladov preložené do slovenského jazyka), na základe ktorých budú preukázané výdavky v mene euro. V prípade cudzej meny sa vyžaduje prepočet referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska ku dňu úhrady služieb, ktoré štátny zamestnanec využíva na regeneráciu pracovnej sily a rekreáciu a pri vstupenkách na kultúrne a športové podujatia ku dňu kúpy týchto vstupeniek.
  4. Spoločný príspevok podľa odseku 1 sa štátnemu zamestnancovi poskytne vo výške preukázaných výdavkov, najviac v sume **150,- Eur**.
  5. O spoločný príspevok podľa odseku 1 môže požiadať štátny zamestnanec, ktorý vykonáva štátnu službu v služobnom úrade najmenej tri mesiace.
  6. O spoločný príspevok podľa odseku 1 môže požiadať aj
    - a) štátna zamestnankyňa na materskej dovolenke, a to najneskôr do jej skončenia,
    - b) štátny zamestnanec, ktorému je poskytovaná rodičovská dovolenka podľa § 166 ods. 1 Zákonníka práce, a to najneskôr do jej skončenia.
  7. Spoločný príspevok podľa odseku 1 nepatrí štátnemu zamestnancovi, ktorému bol tento príspevok z fondu už v danom kalendárnom roku poskytnutý na základe kolektívnej zmluvy účinnej pred nadobudnutím účinnosti tejto kolektívnej zmluvy.

## **Článok 7**

### **Sociálna výpomoc**

1. Služobný úrad môže štátnemu zamestnancovi poskytnúť jedenkrát za príslušný kalendárny rok nenávratnú sociálnu výpomoc
  - a) na pomoc pri odstránení následkov živeľnej pohromy; súčasťou žiadosti je doklad preukazujúci škodu spôsobenú živelnou pohromou, resp. potvrdenie obecného úradu o živeľnej pohrome,
  - b) z dôvodu pracovnej neschopnosti štátneho zamestnanca na vykonávanie štátnej služby, ktorá trvá najmenej tri mesiace nepretržite, sociálna výpomoc sa poskytuje najviac jedenkrát za kalendárny rok,
  - c) pri úmrtí rodinného príslušníka štátneho zamestnanca .
2. Nenávratnú sociálnu výpomoc podľa odseku 1 možno štátnemu zamestnancovi poskytnúť na základe písomnej žiadosti. Vzor žiadosti o poskytnutie nenávratnej sociálnej výpomoci podľa odseku 1 (ďalej len „žiadost“) je uvedený v prílohe č. 2 kolektívnej zmluvy. Žiadosť podáva štátny zamestnanec na OSUR/ORLZ, ktorý ju postúpi VEDU.
3. O poskytnutí nenávratnej sociálnej výpomoci podľa odseku 1 rozhodne VEDU na základe odporúčania pracovnej skupiny a súhlasného stanoviska ZO SLOVES. Nenávratnú sociálnu výpomoc podľa odseku 1 možno poskytnúť najviac v sume **1 200,- Eur**.
4. Na poskytnutie nenávratnej sociálnej výpomoci podľa odseku 1 nie je právny nárok.
5. O nenávratnú sociálnu výpomoc podľa odseku 1 môže požiadať štátny zamestnanec, ktorý vykonáva štátnu službu v služobnom úrade najmenej tri mesiace.
6. O nenávratnú sociálnu výpomoc podľa odseku 1 môže požiadať aj
  - a) štátna zamestnankyňa na materskej dovolenke, a to najneskôr do jej skončenia,
  - b) štátny zamestnanec, ktorému je poskytovaná rodičovská dovolenka podľa § 166 ods. 1 Zákonníka práce, a to najneskôr do jej skončenia.
7. O nenávratnú sociálnu výpomoc podľa odseku 1 môže štátny zamestnanec požiadať najneskôr do 31. decembra príslušného kalendárneho roka, v ktorom nastala udalosť podľa odseku 1; ak udalosť podľa odseku 1 nastala v priebehu kalendárneho mesiaca december príslušného kalendárneho roka, o nenávratnú sociálnu výpomoc podľa odseku 1 môže štátny zamestnanec požiadať najneskôr do 31. decembra nasledujúceho kalendárneho roka. Nenávratnú sociálnu výpomoc podľa odseku 1 nemožno poskytnúť štátnemu zamestnancovi, ktorému bola táto výpomoc už v danom kalendárnom roku poskytnutá na základe kolektívnej zmluvy účinnej pred nadobudnutím účinnosti tejto kolektívnej zmluvy.

## Iné príspevky

### Článok 8

1. Služobný úrad poskytne štátnemu zamestnancovi príspevok pri narodení dieťaťa v sume **100,- Eur** na jedno dieťa na základe písomnej žiadosti. Vzor žiadosti o poskytnutie príspevku pri narodení dieťaťa (ďalej len „žiadosť“) je uvedený v prílohe č. 2 kolektívnej zmluvy.
2. Žiadosť podáva štátny zamestnanec na OSUR/ORLZ spolu s kópiou rodného listu dieťaťa. Ak obaja rodičia vykonávajú štátnu službu v služobnom úrade alebo ak je druhý z rodičov dieťaťa v pracovnom pomere k Ministerstvu zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky, nárok na príspevok pri narodení dieťaťa má rodič, ktorému bolo dieťa zverené do osobnej starostlivosti na základe rozhodnutia súdu, ak také rozhodnutie nie je, nárok na príspevok má rodič, ktorý podal žiadosť o príspevok pri narodení dieťaťa ako prvý. Nárok na príspevok pri narodení dieťaťa má aj štátny zamestnanec, ktorý prevzal dieťa do starostlivosti nahrádzajúcej starostlivosť rodičov na základe rozhodnutia súdu.<sup>3)</sup>
3. Nárok štátneho zamestnanca na príspevok pri narodení dieťaťa zaniká uplynutím šiestich mesiacov od narodenia dieťaťa.
4. Žiadosť môže podať aj
  - a) štátna zamestnankyňa, ktorej je poskytovaná materská dovolenka alebo rodičovská dovolenka, ak spĺňa predpoklad podľa odseku 3,
  - b) štátny zamestnanec, ktorému je poskytovaná rodičovská dovolenka, ak spĺňa predpoklad podľa odseku 3.
5. Žiadosť sa schvaľuje postupom podľa čl. 11 týchto zásad.
6. O príspevok pri narodení dieťaťa podľa odseku 1 môže požiadať štátny zamestnanec, ktorý vykonáva štátnu službu v služobnom úrade najmenej tri mesiace.
7. Príspevok pri narodení dieťaťa nepatrí štátnemu zamestnancovi, ktorému bol tento príspevok z fondu už v danom kalendárnom roku na to isté dieťa poskytnutý na základe kolektívnej zmluvy účinnej pred nadobudnutím účinnosti tejto kolektívnej zmluvy.

---

<sup>3)</sup> § 2 ods. 3 zákona č. 383/2013 Z. z. o príspevku pri narodení dieťaťa a príspevku na viac súčasne narodených detí a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## Článok 9

1. Služobný úrad poskytne štátnemu zamestnancovi jedenkrát za príslušný kalendárny rok príspevok na detskú pobytovú rekreáciu, denný prázdninový tábor pre deti, organizovaný športový zájazd pre deti (napr. lyžiarsky zájazd), účasť dieťaťa na škole v prírode alebo na inú záujmovú pobytovú aktivitu (ďalej len „príspevok na detskú rekreáciu a aktivity organizované pre deti“), ak sa uvedené aktivity konali počas obdobia trvania povinnej školskej dochádzky dieťaťa podľa osobitného predpisu.<sup>4)</sup> Výdavky za detskú rekreáciu alebo aktivity organizované pre deti je štátny zamestnanec povinný preukázať príslušnými dokladmi o zaplatení; v prípade cudzojazyčných dokladov sa vyžaduje ich preklad do slovenského jazyka. Príspevok na detskú rekreáciu a aktivity organizované pre deti patrí štátnemu zamestnancovi aj v prípade, ak dieťa absolvuje rekreáciu spolu so štátnym zamestnancom - rodičom.
2. Príspevok na detskú rekreáciu a aktivity organizované pre deti podľa odseku 1 služobný úrad poskytne štátnemu zamestnancovi na základe písomnej žiadosti. Vzor žiadosti o poskytnutie príspevku na detskú rekreáciu a aktivity organizované pre deti podľa odseku 1 (ďalej len „žiadosť“) je uvedený v prílohe č. 2 kolektívnej zmluvy. O príspevok na detskú rekreáciu a aktivity organizované pre deti podľa odseku 1 môže štátny zamestnanec požiadať najneskôr do 31. decembra príslušného kalendárneho roka, v ktorom dieťa absolvovalo rekreáciu alebo sa zúčastnilo aktivít podľa odseku 1. Žiadosť sa schvaľuje postupom podľa čl. 11 týchto zásad.
3. Žiadosť podáva štátny zamestnanec na OSUR/ORLZ. Súčasťou žiadosti musia byť fotokópie dokladov, na základe ktorých budú preukázané výdavky v mene euro. V prípade cudzej meny sa vyžaduje prepočet výdavkov referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska ku dňu úhrady aktivít, na účely ktorých je príspevok na detskú rekreáciu a aktivity organizované pre deti poskytovaný.
4. Príspevok na detskú rekreáciu a aktivity organizované pre deti podľa odseku 1 poskytne služobný úrad štátnemu zamestnancovi na každé jeho dieťa. Ak sú obidvaja rodičia dieťaťa štátnymi zamestnancami vykonávajúcimi štátnu službu v služobnom úrade alebo ak je druhý z rodičov dieťaťa zamestnancom v pracovnom pomere k Ministerstvu zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky, nárok na príspevok na detskú rekreáciu a aktivity organizované pre deti podľa odseku 1 má rodič, ktorému bolo dieťa zverené do osobnej starostlivosti na základe rozhodnutia súdu, ak také rozhodnutie nie je, nárok na príspevok má rodič, ktorý podal žiadosť ako prvý. Dieťaťom štátneho zamestnanca je na účely poskytnutia príspevku podľa odseku 1 aj dieťa, ktoré štátny zamestnanec prevzal do starostlivosti nahrádzajúcej starostlivosť rodičov na základe rozhodnutia súdu.<sup>3)</sup>

<sup>4)</sup> Zákon č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.



5. Príspevok na detskú rekreáciu a aktivity organizované pre deti podľa odseku 1 sa štátnemu zamestnancovi poskytne v sume preukázaných výdavkov, najviac v sume **60,- Eur** na jedno dieťa štátneho zamestnanca.
6. O príspevok na detskú rekreáciu a aktivity organizované pre deti podľa odseku 1 môže požiadať aj
  - a) štátna zamestnankyňa na materskej dovolenke, a to najneskôr do jej skončenia,
  - b) štátny zamestnanec, ktorému je poskytovaná rodičovská dovolenka podľa § 166 ods. 1 Zákonníka práce, a to najneskôr do jej skončenia.
7. O príspevok na detskú rekreáciu a aktivity organizované pre deti podľa odseku 1 môže požiadať štátny zamestnanec, ktorý vykonáva štátnu službu v služobnom úrade najmenej tri mesiace.
8. Príspevok na detskú rekreáciu a aktivity organizované pre deti podľa odseku 1 nepatrí štátnemu zamestnancovi, ktorému bol tento príspevok z fondu už v danom kalendárnom roku poskytnutý na základe kolektívnej zmluvy účinnej pred nadobudnutím účinnosti tejto kolektívnej zmluvy.

## **Článok 10**

### **Zdravotná starostlivosť**

1. Služobný úrad poskytne štátnemu zamestnancovi jedenkrát za príslušný kalendárny rok príspevok na zdravotnú starostlivosť na:
  - a) komplexnú preventívnu prehliadku,
  - b) ročný poplatok za platenú zdravotnú starostlivosť,<sup>5)</sup> ktorej súčasťou je komplexná preventívna prehliadka,
  - c) kúpeľnú starostlivosť v kúpeľnom zariadení (vrátane stravovania, ubytovania a dopravy) na odporúčanie odborného lekára.
2. Príspevok na zdravotnú starostlivosť podľa odseku 1 služobný úrad poskytne štátnemu zamestnancovi na základe písomnej žiadosti. Vzor žiadosti o poskytnutie príspevku na zdravotnú starostlivosť podľa odseku 1 (ďalej len „žiadost“) je uvedený v prílohe č. 2 kolektívnej zmluvy. Žiadosť sa schvaľuje postupom podľa čl. 11 týchto zásad. O príspevok na zdravotnú starostlivosť podľa odseku 1 môže štátny zamestnanec požiadať najneskôr do 31. decembra príslušného kalendárneho roka, v ktorom štátny zamestnanec absolvoval zdravotnú starostlivosť podľa odseku 1.
3. Žiadosť podáva štátny zamestnanec na OSUR/ORLZ. Súčasťou žiadosti musia byť aj fotokópie dokladov preukazujúcich vynaložené výdavky.

---

<sup>5)</sup> § 2 ods. 1 zákona č. 576/2004 Z. z. o zdravotnej starostlivosti, službách súvisiacich s poskytovaním zdravotnej starostlivosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

4. Príspevok na zdravotnú starostlivosť podľa odseku 1 možno poskytnúť štátnemu zamestnancovi, ak vykonáva štátnu službu v služobnom úrade viac ako jeden rok k termínu uskutočnenia komplexnej preventívnej prehliadky, k termínu úhrady ročného poplatku za zdravotnú starostlivosť podľa odseku 1 písm. b) alebo k termínu nástupu na kúpeľnú starostlivosť.
5. Príspevok na zdravotnú starostlivosť podľa odseku 1 sa neposkytuje štátnemu zamestnancovi v kalendárnom roku, v ktorom absolvoval zdravotné prehliadky súvisiace s dočasným vyslaním na vykonávanie štátnej služby do cudziny.
6. Príspevok na zdravotnú starostlivosť podľa odseku 1 sa štátnemu zamestnancovi poskytne vo výške preukázaných výdavkov, najviac v sume **100,- Eur**.
7. Príspevok na zdravotnú starostlivosť podľa odseku 1 nepatrí štátnemu zamestnancovi, ktorému bol tento príspevok z fondu už v danom kalendárnom roku poskytnutý na základe kolektívnej zmluvy účinnej pred nadobudnutím účinnosti tejto kolektívnej zmluvy.

## **Článok 11**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Žiadosti štátnych zamestnancov o poskytnutie príspevkov z fondu schvaľuje OSUR/ORLZ s výnimkou žiadostí podľa článku 7, ktoré schvaľuje VEDU.
2. Štátni zamestnanci s pravidelným miestom vykonávania štátnej služby v ústredí služobného úradu podľa čl. 3 kolektívnej zmluvy môžu požiadať o príspevky z fondu podľa článkov 4 až 10 v celej sume.
3. Štátni zamestnanci dočasne vyslaní na vykonávanie štátnej služby do cudziny môžu požiadať o príspevky podľa čl. 6 až 10. Príspevky podľa čl. 6, čl. 9 a čl. 10 možno týmto štátnym zamestnancom poskytnúť v sume 30 % z výšky príspevku ustanovenej v príslušnom článku týchto zásad. Príspevky podľa čl. 7 a čl. 8 možno týmto štátnym zamestnancom poskytnúť v celej sume.
4. Ak štátny zamestnanec časť príslušného kalendárneho roka, v ktorom je kolektívna zmluva účinná, má pravidelné miesto vykonávania štátnej služby v ústredí služobného úradu podľa čl. 3 kolektívnej zmluvy a časť príslušného kalendárneho roka, v ktorom je kolektívna zmluva účinná, je dočasne vyslaný na vykonávanie štátnej služby do cudziny, môže požiadať o poskytnutie príspevku z fondu len za jedno z týchto období. Pri krátení príspevkov poskytovaných z fondu je určujúci dátum vzniku preukázaných výdavkov.
5. Zásady tvoria neoddeliteľnú súčasť kolektívnej zmluvy. Ich platnosť a účinnosť je podmienená platnosťou a účinnosťou kolektívnej zmluvy.

**Žiadosť o poskytnutie príspevku zo sociálneho fondu <sup>(1)</sup>**

**Meno a priezvisko:** .....

**Osobné číslo:** ..... **Odbor / ZÚ SR:** .....

**Dátum ukončenia dočasného vyslania** .....

Druh príspevku <sup>(2)</sup>

- ☐ na rekreáciu, kultúrne a športové podujatia a služby využité na regeneráciu pracovnej sily  
☐ na sociálnu výpomoc  
☐ pri narodení dieťaťa  
☐ na detskú rekreáciu a aktivity organizované pre deti  
☐ na zdravotnú starostlivosť

**Zdôvodnenie <sup>(3)</sup>** .....  
.....

Žiadam o príspevok v sume: ..... €. Suma preukázaných nákladov: ..... €.

Doklady – počet príloh k žiadosti o poskytnutie príspevku: .....

Prehlasujem, že všetky doklady predložené k žiadosti o poskytnutie príspevku, sú v súlade so zásadami o poskytovaní príspevkov zo sociálneho fondu za jednu osobu.

Dátum: ..... Podpis žiadateľa: .....

=====

**Vyjadrenie OSUR/ORL'Z k žiadosti žiadateľa o príspevok**

**č.** .....

Podmienky pre poskytnutie príspevku zo sociálneho fondu žiadateľ o príspevok

☐ spĺňa ☐ nespĺňa – zdôvodnenie .....

Žiadateľovi o príspevok je priznaný príspevok v sume: ..... €.

Za OSUR/ORL'Z správnosť overil: podpis: ..... dátum: .....

R ORL'Z : podpis: ..... dátum: .....

<sup>(1)</sup> Žiadosť sa podáva na OSUR/ORL'Z.

<sup>(2)</sup> Označte druh príspevku.

<sup>(3)</sup> Vyplňte len v prípade žiadosti o poskytnutie príspevku na sociálnu výpomoc, príspevku pri narodení dieťaťa, príspevku na detskú rekreáciu a aktivity organizované pre deti a príspevku na zdravotnú starostlivosť.